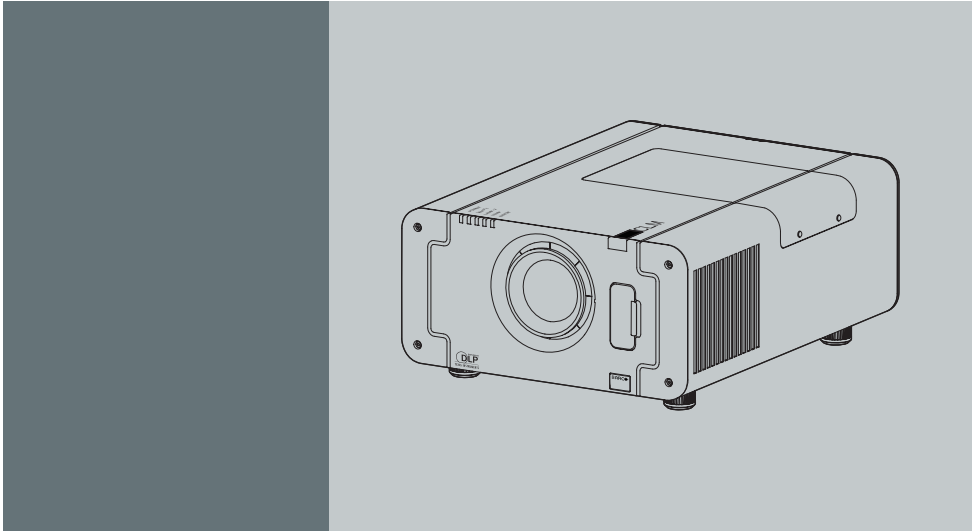


CLM HD6



Manual do Utilizador

BARCO

Visibly yours

Barco nv Events

Noordlaan 5, B-8520 Kuurne

Telefone: +32 56.36.89.70

Fax: +32 56.36.88.24

Correio electrónico: sales.events@barco.com

Visite-nos no sítio Web: www.barco.com

1. SEGURANÇA.....	4
1.1 Geral.....	4
1.2 Instruções de Segurança Importantes.....	5
1.3 Directrizes de reciclagem.....	12
2. INTRODUÇÃO.....	13
2.1 Síntese das características.....	13
2.2 Síntese do Conteúdo da embalagem.....	15
2.3 Síntese do produto.....	16
2.3.1 Unidade principal.....	16
2.3.2 Painel de controlo.....	17
2.3.3 Painel de Entrada / Saída (I/O).....	19
2.3.4 Controlo remoto.....	20
3. INSTALAÇÃO.....	22
3.1 Ligação do projector.....	22
3.1.1 Ligação a um computador ou portátil.....	22
3.1.2 Conectar a fontes de vídeo.....	23
3.2 Ligar/Desligar o projector.....	24
3.2.1 Ligar o projector.....	24
3.2.2 Desligar o projector.....	25
3.3 Ajuste da imagem projectada.....	26
3.3.1 Ajuste da posição do projector.....	26
4. CONTROLOS DO UTILIZADOR.....	28
4.1 Menus apresentados no ecrã.....	28
4.1.1 Utilizar os menus OSD.....	28
4.1.2 Menu Entrada.....	29
4.1.3 Menu Imagem.....	31
4.1.4 Disposição do Menu.....	35
4.1.5 Menu lâmpadas.....	37
4.1.6 Menu Alinhamento.....	39
4.1.7 Menu Controlo.....	41
4.1.8 Menu Serviço.....	44
5. APÊNDICES.....	46
5.1 Resolução de Problemas.....	46
5.1.1 Problemas de imagem.....	46
5.2 Tabela de indicações do LED.....	49
5.3 Mensagens de aviso.....	50
5.4 Substituição da lâmpada.....	51
5.5 Substituição da lente.....	52
5.6 Modos de compatibilidade.....	53
5.7 Montagem do projector no tecto.....	54
5.8 Declaração de Conformidade para os países da UE.....	56

1. SEGURANÇA

1.1 Geral

Aviso relativo à segurança

Este equipamento foi fabricado em conformidade com os requisitos das normas de segurança internacionais IEC90650-1, EN60950-1, UL60950-1 e CAN/CSA C22.2 N.º 60950-1, que são as normas de segurança relativas a equipamento de tecnologias de informação incluindo equipamento comercial eléctrico. Estas normas de segurança impõem requisitos importantes relativos à utilização de componentes críticos à segurança, materiais e isolamento, para proteger o utilizador ou operador contra o risco de choque eléctrico ou perigos associados à energia e contra o acesso a componentes activos. As normas de segurança também impõem limites às subidas das temperaturas internas e externas, níveis de radiação, estabilidade mecânica e força, construção da caixa exterior e protecção contra o risco de incêndio. Os testes de simulação de condição de erro individual asseguram a segurança do equipamento em relação ao utilizador mesmo que o equipamento apresente algum erro durante o funcionamento.

Instruções de instalação

- Antes de utilizar esta unidade, queira por favor ler atentamente este manual e guarde-o para consulta futura.
- A instalação e os ajustamentos preliminares devem ser efectuados por pessoal qualificado da Barco ou por revendedores autorizados pela Barco.
- Todos os avisos no projector e nos manuais de documentação devem ser respeitados.
- Todas as instruções de utilização e operação deste equipamento devem ser criteriosamente seguidas.



Definição de "técnicos de assistência qualificados" ou "técnicos qualificados".
Pessoas que tenham formação técnica e experiência apropriadas para terem noção dos perigos a que estão expostos aquando da execução de uma tarefa e das medidas de minimização do perigo representado para eles e outras pessoas.

Registo de propriedade

O número de peça e o número de série estão localizados do lado direito do projector. Registe estes números nos espaços disponibilizados abaixo. Refira-os sempre que contactar o seu revendedor Barco para questões relacionadas com este produto.

Número de artigo do produto	
Número de série do produto	
Revendedor	

1.2 Instruções de Segurança Importantes

Para evitar o risco de choque eléctrico

- **Atenção:** Este aparelho deve ter uma ligação à terra através do cabo de alimentação CA com 3 pinos. Se nenhum dos cabos de alimentação fornecidos for o correcto, consulte o seu revendedor. Se não conseguir inserir a ficha numa tomada, contacte um electricista para instalar uma tomada do tipo correcto. Não menospreze o objectivo ficha com ligação à terra. Os fios do cabo de alimentação são coloridos em conformidade com a seguinte codificação:

Ficha internacional:

Verde/amarelo: terra.

Azul: neutro.

Castanho: fase (activo)

Ficha Norte-americana:

Verde/amarelo ou Verde: terra.

Azul ou branco: neutro.

Castanho ou Preto: fase (activo)

- Não permita que algo assente sobre o cabo de alimentação. Não coloque este produto perto de locais onde as pessoas possam pisar o cabo de alimentação. Para desligar o cabo, puxe pela ficha. Nunca puxe pelo cabo.
- Se utilizar uma extensão com este produto, certifique-se de que a amperagem total do equipamento ligado à extensão não excede a amperagem da mesma.
- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com o seu projector. Embora pareçam iguais, outros eventuais cabos de alimentação não foram testados em segurança e não podem ser usados para a alimentação do projector. Para obter um cabo de alimentação de substituição, contacte o seu revendedor.
- Nunca introduza qualquer tipo de objectos neste produto através das ranhuras da caixa, uma vez que poderão tocar em pontos de voltagem perigosos ou provocar curto circuitos que podem resultar em incêndio ou em choques eléctricos.
- Nunca derrame qualquer líquido sobre o produto. Se algum líquido ou objecto caírem no interior do aparelho, desconecte-o imediatamente da corrente e providencie uma verificação por um técnico qualificado antes de o voltar a utilizar.
- Trovoadas - Para maior protecção deste dispositivo durante uma trovoadas, ou quando este não for utilizado durante longos períodos de tempo, desligue-o da tomada de rede. Desta forma evitará danos ao projector devido aos trovões e aos picos de tensão.

1. Segurança

Para evitar danos físicos

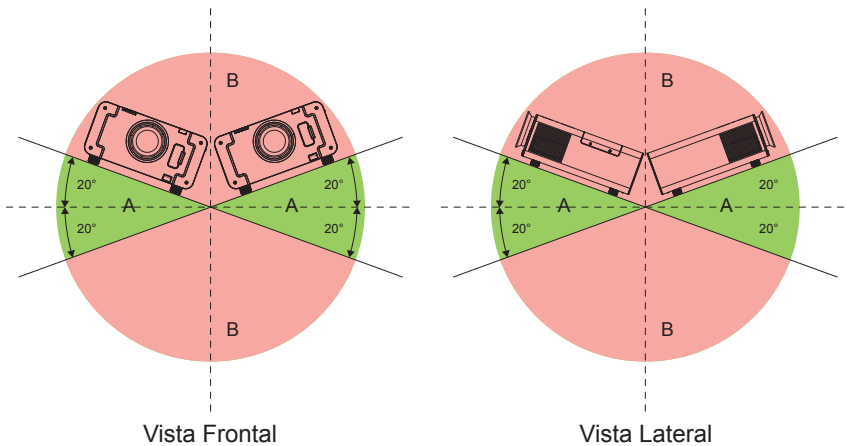
- Atenção : A lâmpada de alta pressão pode estilhaçar se for manuseada de forma incorrecta. As reparações devem ser realizadas exclusivamente por pessoal qualificado. O cliente nunca deverá tentar desmontar o módulo da lâmpada ou eliminá-lo, devendo sempre devolvê-lo à Barco.
- Para evitar danos físicos e ferimentos, leia sempre este manual e todas as etiquetas aplicadas no sistema antes de inserir o módulo da lâmpada, ligar a uma tomada de rede ou ajustar o projector.
- Para evitar ferimentos, tenha em atenção o peso do projector. São precisas pelo menos 2 pessoas para transportar o projector.
- Para evitar ferimentos, certifique-se de que a lâmpada e todas as tampas estão devidamente instaladas. Consulte os procedimentos de instalação.
- Atenção: feixe de luz de elevada intensidade. NUNCA olhe directamente para a lente! A elevada luminância pode causar danos à vista.
- Antes de tentar remover qualquer tampa do projector, desligue-o e desconecte-o da tomada de rede.
- Ao proceder à instalação no tecto mantenha-se afastado da área para evitar ferimentos causados por objectos que caiam.
- Consulte um engenheiro de estruturas antes de suspender o projector de uma estrutura não destinada para o efeito. Certifique-se sempre que o limite de carga da estrutura suporta o peso do projector.
- Nunca sobreponha mais de dois (2) projectores CLM numa configuração suspensa e nunca sobreponha mais de três (3) projectores CLM numa configuração de base (montagem de mesa).
- A entrada de alimentação na lateral do projector é considerada o dispositivo para desligar o dispositivo. Quando precisar de desligar o projector, para aceder ao interior, desligue sempre o cabo de alimentação na lateral do projector. Na eventualidade de a lateral do projector não estar acessível (ex. montagem no tecto), a tomada de rede que alimenta o projector deverá ser instalada junto do projector e num local de fácil acesso, ou deve ser incorporado um dispositivo de corte facilmente acessível.
- Não coloque este produto num carrinho, bancada ou mesa que sejam instáveis. O produto pode cair, causando sérios danos e possíveis ferimentos ao utilizador.
- Aquando de uma montagem do projector no tecto ou num sistema de estrutura, coloque sempre correntes de segurança.

- **Advertência : Protecção contra radiação ultra-violeta:** Não olhe directamente para a fonte de luz. A lâmpada contida neste produto é uma intensa fonte de luz e de calor. Um dos componentes da luz emitida por esta lâmpada é luz ultra-violeta. Existe a probabilidade de danos aos olhos e pele quando a lâmpada está activada devido à radiação ultra-violeta. Evite exposições desnecessárias. Proteja-se a si e aos seus funcionários sensibilizando-os para os perigos e a forma de se protegerem dos mesmos. A protecção da pele pode ser conseguida mediante a utilização de vestuário fechado e luvas. A protecção dos olhos contra os raios UV pode ser conseguida por meio da utilização de óculos de protecção adequados para raios UV. Além dos raios UV, a luz visível proveniente da lâmpada é intensa e também deve ser tida em conta aquando escolha de protecção ocular.
- **Exposição a radiação UV:** Alguns medicamentos são reconhecidos como realçando a sensibilidade a radiação UV. A Conferência Americana de Higienistas Industriais governamentais (ACGIH) recomenda que a exposição a raios UV numa jornada de trabalho de 8 horas seja inferior a 0,1 micro watts por centímetro quadrado de radiação UV efectiva. É aconselhável proceder a uma avaliação do local de trabalho para garantir que os funcionários não estão expostos a níveis de radiação que excedam estas directrizes governamentais.
- **Avisos relativos a Vapor de Mercúrio:** Tenha os seguintes avisos em consideração aquando da utilização do projector. A lâmpada usada no projector contém mercúrio. Em caso de ruptura/explosão da lâmpada, haverá emissão de vapor de mercúrio. Para minimizar o risco potencial de inalação dos vapores do mercúrio:
 - Certifique-se de que o projecto está instalado em divisões ventiladas.
 - Substitua o módulo da lâmpada antes do término do seu tempo de vida útil.
 - Ventile imediatamente a divisão após a ruptura da lâmpada, evacue a divisão (especialmente se estiverem grávidas presentes).
 - Procure assistência médica se ocorrerem condições de saúde anómalas após a ruptura/explosão da lâmpada (tais como dores de cabeça, fadiga, falta de ar, tosse ou náuseas).

Para evitar danos ao projector

- Se os Filtros de Ar não forem substituídos com regularidade, o fluxo de ar no interior pode ser interrompido, causando sobreaquecimento. O sobreaquecimento pode levar ao encerramento do projector durante a sua utilização. (Os Filtros de Ar são opcionais neste projector.)
- Para garantir que é mantido um fluxo de ar adequado e que o projector está em conformidade com os requisitos de compatibilidade electromagnéticas (CEM) e com os requisitos de segurança, este deve ser sempre utilizado com todas as tampas instaladas.
- As ranhuras e aberturas existentes na unidade destinam-se à ventilação da mesma. Para garantir um funcionamento fiável do produto e para o proteger contra sobreaquecimento, estas ranhuras e aberturas nunca devem ser bloqueadas ou cobertas. As aberturas nunca devem ser bloqueadas pela colocação do produto sobre uma cama, um sofá, um tapete ou sobre qualquer outra superfície do género. Este produto nunca deve ser colocado junto ou sobre um radiador ou aquecedor. O projector deve ser colocado numa instalação incorporada ou estrutura a menos que seja providenciada ventilação adequada.
- Não bloqueie as ventoinhas do projector ou a deslocação livre do ar no interior e em torno do projector. Não deverá haver papel ou objectos soltos a uma proximidade inferior a 40 cm (16") do projector em qualquer direcção.
- O projector deve ser sempre instalado de forma a assegurar a livre circulação de ar nas entradas de ar e desimpedir as saídas de ar quente emitido pelo sistema de arrefecimento. Os materiais sensíveis ao calor não devem ser colocados junto às saídas de ar. Permita uma área de segurança mínima de 1 metro (40") atrás do projector.
- Certifique-se de que existe a possibilidade de salpicos sobre ou para dentro do projector. Se isso acontecer, desligue-o imediatamente e desconecte imediatamente o cabo de alimentação. Não utilize o projector novamente até este ter sido verificado por técnicos de assistência qualificados.
- Consulte um engenheiro de estruturas antes de suspender o projector de uma estrutura não destinada para o efeito. Certifique-se sempre de que o limite de carga da estrutura é compatível com o projector.
- Não utilize este produto perto de água.
- **Cuidados especiais com feixes laser:** Devem ser tomados cuidados especiais aquando da utilização dos projectores DLP na mesma sala que equipamento laser de elevada capacidade. A incidência directa ou indirecta de um feixe laser sobre a lente pode danificar gravemente os Digital Mirror Devices™, o que invalida a garantia.
- Guarde a embalagem original e o material de acondicionamento, uma vez que estes serão úteis se tiver de remeter o equipamento. Para um máximo de protecção, volte a acondicionar o conjunto conforme este vinha de fábrica.

- Desligue este projector da tomada eléctrica antes de o limpar. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou sob a forma de aerossóis. Utilize um pano húmido para limpar. Nunca use solventes fortes, como decapante ou benzina, ou produtos de limpeza abrasivos, uma vez que estes podem danificar a caixa exterior do dispositivo. As manchas persistentes podem ser removidas com um pano humedecido com um produto de limpeza suave.
- Para garantir a melhor resolução e desempenho óptico, as lentes de projecção são tratadas com uma camada anti-reflectiva especial; como tal, evite tocar na lente. Para remover o pó das lentes, use um pano macio e seco. Não use um pano húmido, uma solução de limpeza ou um decapante.
- Nunca use o projector se as lâmpadas não estiverem todas instaladas.
- Varia de inclinação horizontal e vertical do projetor: O projetor foi projetado para trabalhar em uma mesa ou montagem no teto. Tilt é permitido, mas há menos de $\pm 20^\circ$. Este limite garante que o uso da lâmpada no projetor funciona corretamente e com segurança.
 - A: inclinação permite
 - B não permite inclinar



1. Segurança

Para evitar a explosão da bateria

- Se a bateria não for correctamente colocada existe o risco de explosão.
- Substitua as baterias apenas por baterias do mesmo tipo ou tipo equivalente ao recomendado pelo fabricante.
- Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Para evitar perigo de fogo

- Aviso de "Risco de incêndio". Não coloque materiais inflamáveis ou combustíveis junto do projector! Este projector emana calor das superfícies externas e das saídas de ventilação durante o seu funcionamento normal, que é tanto normal como seguro. A existência de materiais inflamáveis ou combustíveis na proximidade do projector pode resultar na ignição espontânea desses materiais, resultando num incêndio. Por essa razão, é absolutamente necessário permitir uma "zona de exclusão" em torno de todas as superfícies externas onde não haja quaisquer materiais inflamáveis ou combustíveis. A zona de exclusão não deve ser inferior a 40 cm (16") para todos os projectores DLP Barco. A zona de exclusão do lado da lente deve ser de pelo menos 2 metros (80").
- Não cubra o projector ou a lente com qualquer material enquanto o projector estiver em funcionamento.
- Para reduzir o calor do projector, coloque o projector em suspensão primeiro e permita que a lâmpada arrefeça durante cerca de 5 minutos. Depois o projector pode ser desligado no botão de alimentação.
- instale o projector numa área bem ventilada e afastado de fontes de ignição e de incidência solar directa.
- Nunca exponha o projector a chuva ou humidade.
- Na eventualidade de fogo, use areia, CO2 ou extintores de pó seco; nunca use água numa situação dessas.
- Este produto nunca deve ser colocado junto ou sobre um radiador ou aquecedor.
- O projector deve ser colocado numa instalação incorporada ou estrutura a menos que seja providenciada ventilação adequada.
- As divisões de projecção devem ser bem ventiladas ou refrigeradas para evitar a acumulação de calor.

Assistência

- Não tente reparar este produto por si próprio, uma vez que a abertura ou remoção das tampas pode expô-lo a perigosos pontos de voltagem ou ao risco de choque eléctrico.
- As reparações devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado.
- Providencie uma área restrita de pelo menos 3 metros em torno do projector por meio de delimitadores visíveis e sinalizações. Desta forma é evitada a aproximação de pessoas não autorizadas durante o processo de assistência.
- Desligue este produto da tomada eléctrica e recorra à assistência técnica nas seguintes situações:
 - Quando o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, cortados ou rasgados.
 - Se tiver derramado líquido sobre o equipamento.
 - Se o produto tiver estado exposto a chuva ou água.
 - Se o produto não funcionar devidamente apesar de as instruções de funcionamento serem respeitadas. Regule apenas os controlos abrangidos pelas instruções de utilização, uma vez que a regulação imprópria de outros controlos pode resultar em danos o que implica um trabalho mais demorado por parte do técnico para devolver o produto ao seu normal funcionamento.
 - Se tiver deixado cair o produto ou a caixa estiver danificada.
 - Se o produto evidenciar uma significativa alteração em termos do seu desempenho, indicando necessidade de assistência.
- Peças de substituição: Quando forem necessárias peças de substituição, certifique-se de que o técnico de assistência usa peças de substituição originais da Barco ou peças de substituição autorizadas que tenham as mesmas características das peças originais da Barco. As substituições não autorizadas podem resultar em diminuição do desempenho, incêndio, choque eléctrico ou outros perigos. As substituições não autorizadas podem invalidar a garantia.
- Verificação de Segurança: Após a completação de quaisquer procedimentos de assistência ou reparação, peça ao técnico de assistência para efectuar verificações de segurança para determinar se o produto está nas devidas condições de funcionamento.

1. Segurança

1.3 Directrizes de reciclagem



AVISO: Não quebre ou esmague as lâmpadas uma vez que esta acção pode representar riscos para a saúde e para o ambiente devido à libertação de vapores de mercúrio.

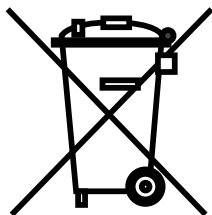


ATENÇÃO: Para evitar a fractura das lâmpadas, volte a embalar cuidadosamente para efeitos de transporte ou armazenamento.



ATENÇÃO: As lâmpadas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

Contacte os instalações de eliminação de lixo locais para informações sobre o programa de reciclagem de lâmpadas HID (High Density Discharge) na sua área.



Opções de eliminação de lâmpadas que contêm mercúrio

- Recicle através de um programa de recolha de resíduos sólidos perigosos em conformidade com os regulamentos locais.
- Envio directo para para reciclagem
- Envio através de uma transportadora de materiais perigosos

2. INTRODUÇÃO

2.1 Síntese das características

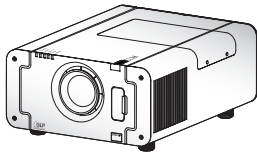

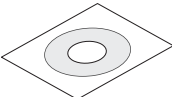
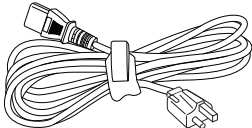
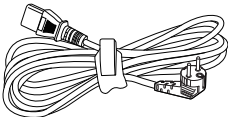
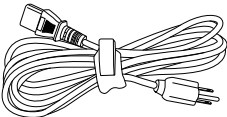

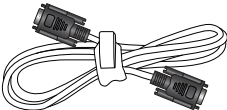
Especificações	Descrição
Brilho	6000 ANSI lumens (+/- 10%)
Resolução	1920 X 1080 pixéis
Micro Visualização	0,67" DLP x 1
Relação de contraste	1:1600
Uniformidade de brilho	95%
Lâmpada	2 x 330 W UHP
Lentes	<ul style="list-style-type: none"> • Alcance do zoom da lente: <ul style="list-style-type: none"> - WT93 (1,27-1,52) - WT91 (1,52-2,03) - WT95 (2,03-3,85) - WT94 (3,85-7,32) • Alcance fixo da lente: WT96 (0.81)
Entradas	<ul style="list-style-type: none"> • Entrada padrão: <ul style="list-style-type: none"> - G/Y, B/Pb, R/Pr, H/C, V - Y, Pb/Cb, Pr/Cr - S-Vídeo - VGA 1 & VGA 2 • Entrada digital padrão: HDMI 1 & HDMI 2
Compatibilidade de fontes de entrada	Resolução máxima de entrada até WUXGA (1900 x 1200)
Funcionalidades	<ul style="list-style-type: none"> • Imagem-na-imagem avançada • Correção keystone digital • Processamento de cores brilhantes

2. Introdução

Especificações	Descrição
Comunicação	1x RS-232 Entrada/Saída (Conector D-9)
Ligação de rede	10/100 Base-T, ligação RJ-45
Nível de ruído	42 dB(A) a 23 +/- 2°C
Temperatura ambiente de funcionamento	5°C a 40°C
Tensão principal	100-240V (+/- 10%) / 50-60Hz
Consumo de energia	690 W
Regulamentos de segurança	FCC-A, UL, c-UL, CE, CB, TUV GS, CCC, WEEE, EU RoHS e China RoHS
Interferência electro-magnética	Em conformidade com as regras e regulamentos da FCC, artigo 15 Classe A e CE EN55022 Classe A
Dimensões	L x C x A: 436 x 550 x 236 mm

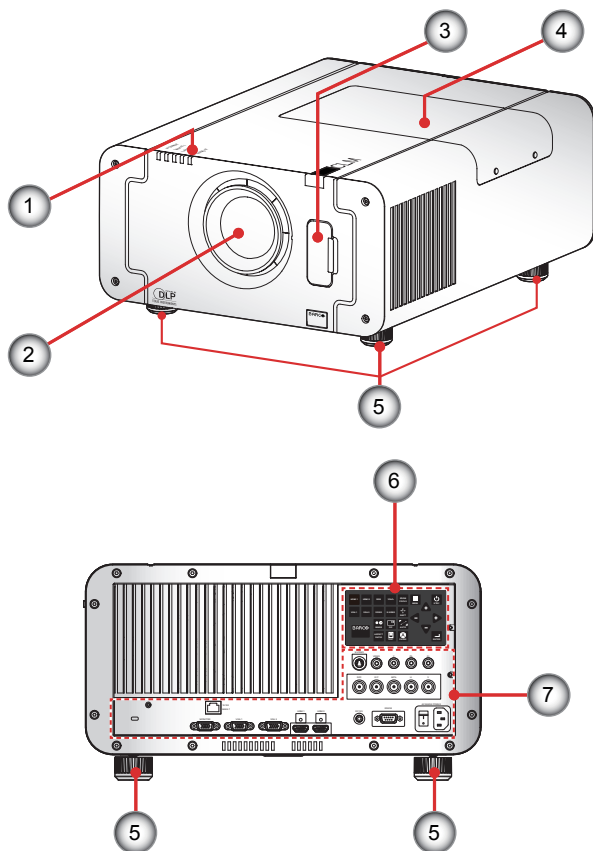
2.2 Síntese do Conteúdo da embalagem

Este projector vem acompanhado de todos os itens mostrados em baixo. Certifique-se de que a sua embalagem está completa. Contacte o seu distribuidor imediatamente se faltar algum dos itens.

		
<p>Projector</p>	<p>Controlo remoto</p>	<p>Manual do Utilizador</p>
		
<p>Cabo de alimentação x 3</p>		
		
<p>Cabo HDMI para DVI</p>		<p>Cabo RS232</p>

2.3 Síntese do produto

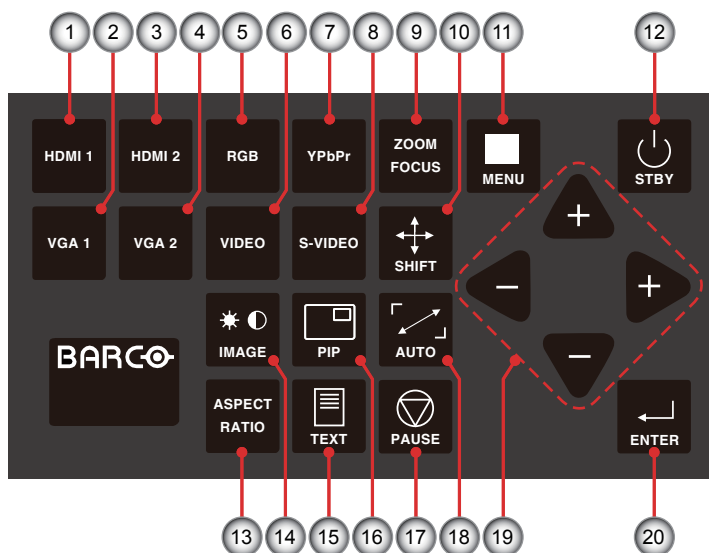
2.3.1 Unidade principal



- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. LED de diagnóstico | 5. Pés de Inclinação-Ajustamento |
| 2. Lente de projecção | 6. Painel controlo |
| 3. Porta de Bloqueio da Lente | 7. Painel de Entrada / Saída (I/O) |
| 4. Tampa da lâmpada | |

Nota: a lente de projecção é item opcional não accessory um padrão.

2.3.2 Painel de controlo



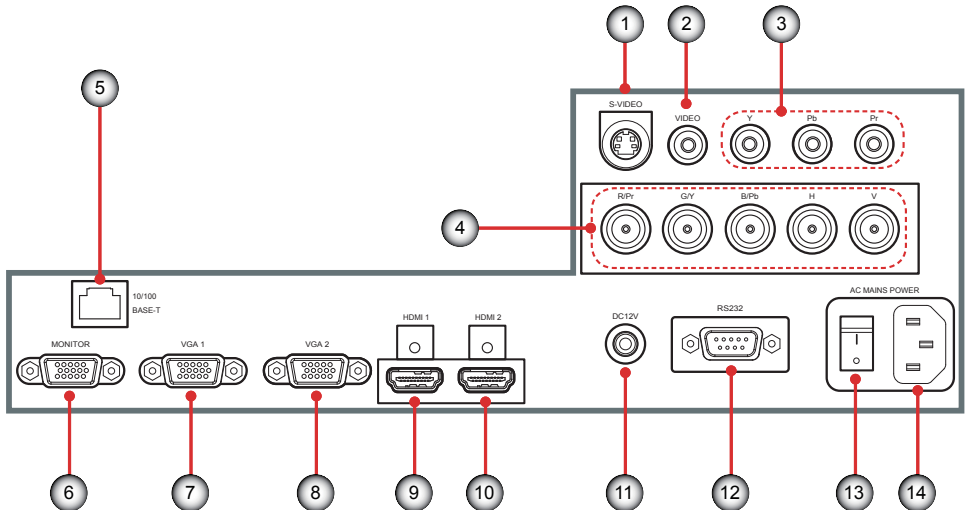
Use o teclado para controlar estas funções.

Ind.	Nome do botão	Descrição
1	HDMI 1	Seleccionar fonte HDMI 1
2	VGA 1	Seleccionar fonte VGA 1
3	HDMI 2	Seleccionar fonte HDMI 2
4	VGA 2	Seleccionar fonte VGA 2
5	RGB	Seleccionar fonte RGBHV ou YUV no conector BNC
6	VÍDEO	Seleccionar fonte VÍDEO
7	YPbPr	Seleccionar fonte YPbPr
8	S-VÍDEO	Seleccionar fonte S-vídeo
9	FOCAGEM DE ZOOM	Ajustar o zoom/focagem

2. Introdução

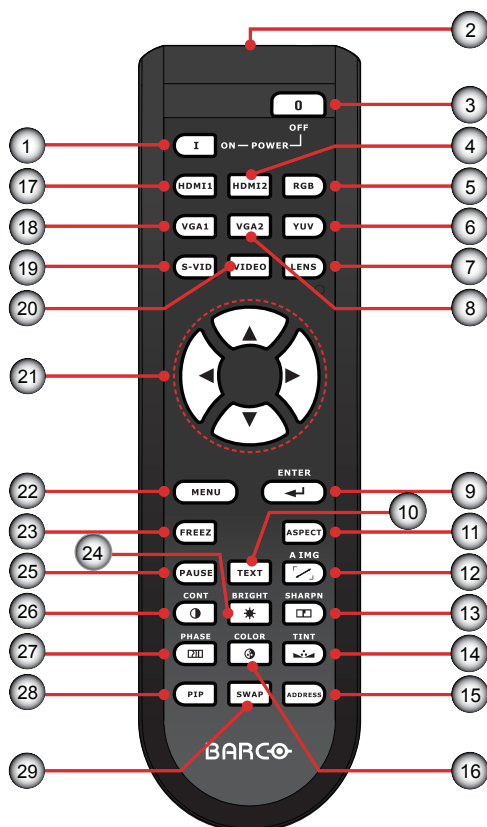
Ind.	Nome do botão	Descrição
10	DESLOCAÇÃO	Ajustar deslocação da lente para cima / para baixo / para a esquerda / para a direita
11	MENU	Aceder ao menu ou subir um nível no menu
12	STBY	Ligar a alimentação ou entrar no modo de suspensão
13	RELAÇÃO DE ASPECTO	Escolher a relação de aspecto pretendida
14	IMAGEM	Seleccionar o menu Imagem no OSD
15	TEXTO	Texto activado / desactivado
16	PIP	Seleccionar o menu PIP no OSD
17	PAUSAR	Desactivar o som da imagem
18	AUTO	Forçar ajustamento automático da imagem
19	◀▶▲▼	Teclas de navegação
20	ENTER	Confirmar selecção ou aceder ao menu da lente quando não houver nenhum menu activado

2.3.3 Painel de Entrada / Saída (I/O)



1. Conector de entrada S-Vídeo
2. Conector de entrada de vídeo
3. Conector de Entrada de Componente Vídeo
4. Conector de entrada BNC (YPbPr/RGBHV)
5. Conector de rede RJ45
6. Conector de monitor (Circuito de VGA)
7. Conector de entrada VGA 1
(sinal analógico do PC/entrada de vídeo componente)
8. Conector de entrada VGA 2
(sinal analógico do PC/entrada de vídeo componente)
9. Conector HDMI 1
10. Conector HDMI 2
11. Conector de relé de + 12V
12. Conector RS232
13. Botão de Alimentação
14. Entrada de Alimentação (Entrada CA): CA100-240V~, 50-60Hz, 9,0A

2.3.4 Controlo remoto



Use o controlo remoto para as seguintes funções:

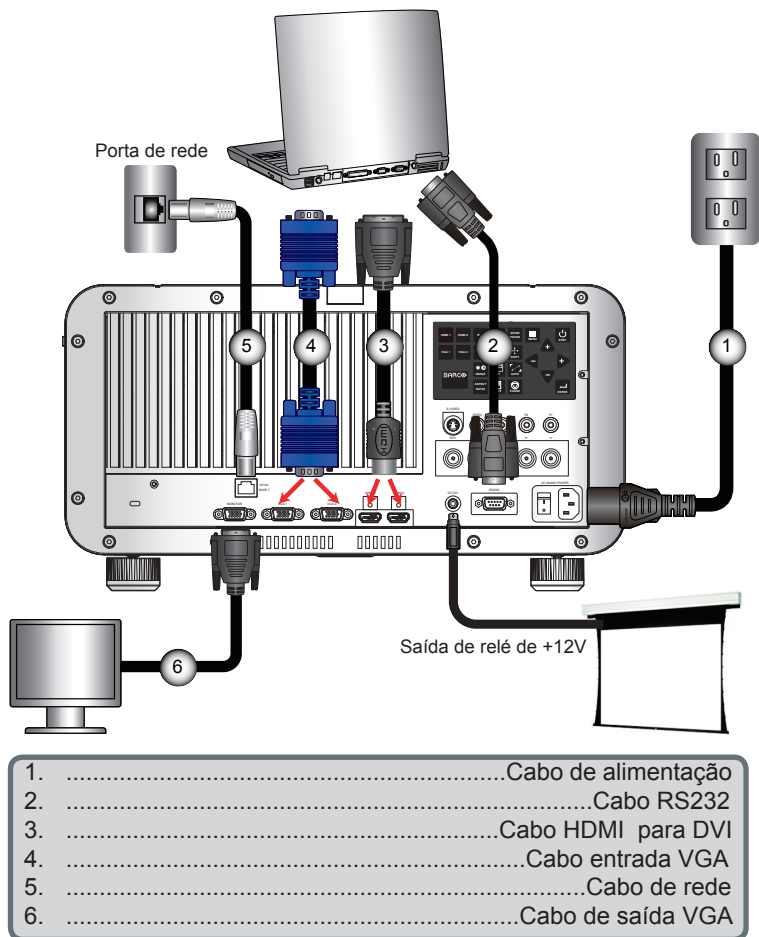
Ind.	Nome do botão	Descrição
1	I	Ligar
2		Transmissor do controlo remoto
3	O	Desligar
4	HDMI 2	Seleccionar fonte HDMI 2
5	RGB	Seleccionar fonte RGBHV ou YUV no conector BNC

Ind.	Nome do botão	Descrição
6	YUV	Seleccionar fonte YPbPr
7	LENTE	Ajustar deslocação da lente para cima / para baixo / para a esquerda / para a direita
8	VGA 2	Seleccionar fonte VGA 2
9	ENTER	Confirmar selecção ou aceder ao menu da lente quando não houver nenhum menu activado
10	TEXTO	Texto activado / desactivado
11	ASPECTO	Escolher a relação de aspecto pretendida
12	A IMG	Forçar ajustamento automático da imagem
13	NITIDEZ	Ajustar a nitidez da imagem
14	TONALIDADE	Ajustar o balanço de cores do vermelho e do verde
15	ENDEREÇO	Seleccionar um endereço IV no controlo remoto
16	COR	Ajustar a saturação da cor da fonte
17	HDMI 1	Seleccionar fonte HDMI 1
18	VGA 1	Seleccionar fonte VGA 1
19	S-VID	Seleccionar fonte S-vídeo
20	VÍDEO	Seleccionar fonte VÍDEO
21	◀▶▲▼	Teclas de navegação
22	MENU	Aceder ao menu ou subir um nível no menu
23	FREEZ	Pausar a imagem
24	BRILHO	Ajustar o brilho da imagem
25	PAUSAR	Desactivar o som da imagem
26	CONT	Ajustar o contraste da imagem
27	FASE	Ajustar a fase do relógio de amostragem de pixéis
28	PIP	Activar/Desactivar a imagem-na-imagem
29	TROCAR	Alternar entre a imagem principal e a imagem PIP

3. INSTALAÇÃO

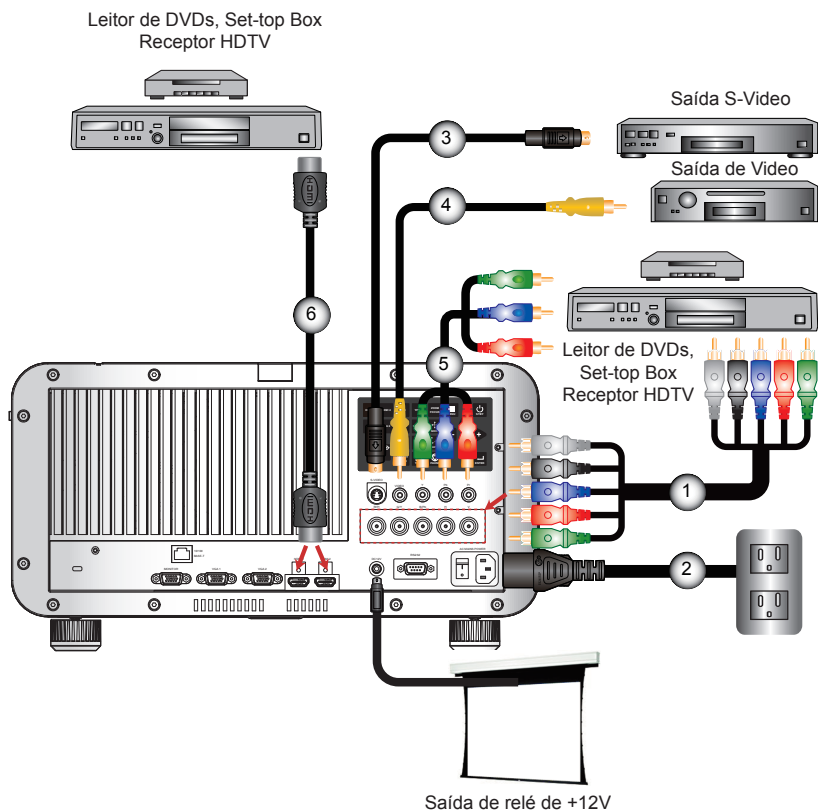
3.1 Ligação do projector

3.1.1 Ligação a um computador ou portátil



Nota: Devido à diferença de aplicações para cada país, algumas regiões podem dispor de acessórios diferentes.

3.1.2 Conectar a fontes de vídeo



- | | | |
|----|-------|-------------------------------------|
| 1. | | Cabo BNC |
| 2. | | Cabo de alimentação |
| 3. | | Cabo S-Video |
| 4. | | Cabo de vídeo composto |
| 5. | | Cabo componente de 3 conectores RCA |
| 6. | | Cabo HDMI |

Nota: Devido à diferença de aplicações para cada país, algumas regiões podem dispor de acessórios diferentes.

3. Instalação

3.2 Ligar/Desligar o projector


3.2.1 Ligar o projector

1. Certifique-se de que os cabos de alimentação e de sinal estão ligados correctamente. Ligue o botão ❶ e o LED de Alimentação apresentará a cor azul sólida.
2. Ligue a lâmpada premindo "I" no controlo remoto ou "⏻" no painel de controlo. O LED de alimentação piscará a verde. ❷
O ecrã de arranque é mostrado durante aproximadamente 10 segundos.
3. Ligue a origem de entrada do sinal. Seleccione uma fonte de entrada no controlo remoto (HDMI 1, HDMI 2, VGA 1, VGA 2, RGB, YUV, Video ou S-Video).
O projector detecta fonte seleccionada e apresenta a imagem.

Nota: Na primeira utilização do projector, pode seleccionar o idioma pretendido a partir do menu principal depois da apresentação do ecrã inicial.



3.2.2 Desligar o projector

1. Prima “” no painel de controlo ou “O” no controlo remoto durante 3 segundos para desligar o projector. Uma mensagem é apresentada no quadro branco interactivo.
2. Desligue o projector premindo continuamente quando a mensagem for apresentada, ou liberte para abortar a acção de encerramento.



ATENÇÃO: Não ligue o projector logo após o ter colocado no modo de suspensão.

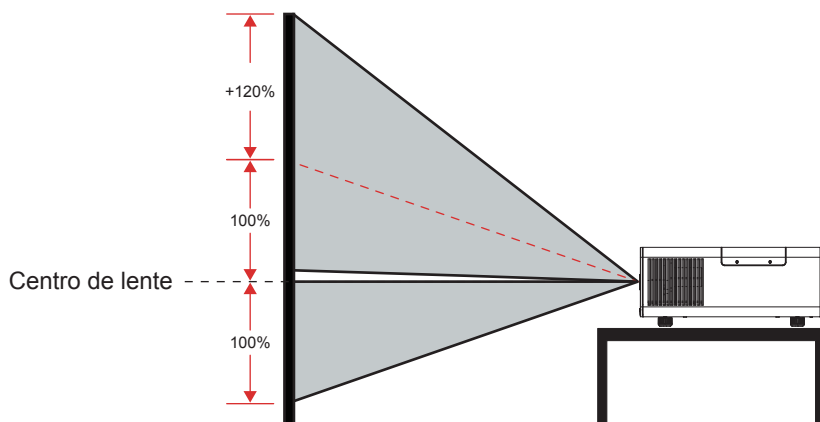
3.3 Ajuste da imagem projectada

3.3.1 Ajuste da posição do projector

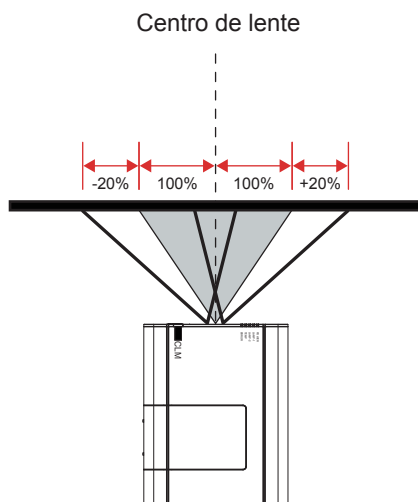
Para determinar onde posicionar o projector, considere o tamanho e formato do ecrã, a localização das tomadas de rede, e a distância entre o projector e o resto do equipamento. Eis algumas linhas de orientação gerais:

- Posicione o projector numa superfície plana e num ângulo enquadrado com o ecrã. O projector (com a lente padrão) deve estar a uma distância mínima de 90 cm (3 pés) do ecrã de projecção.
- Posicione o projector a 3 m (10 pés) da fonte de alimentação e a 1,8 m (6 pés) do dispositivo de vídeo (a menos que compre cabos de extensão). Para assegurar o acesso adequado aos cabos, não coloque o projector a menos de 15 cm (6") da parede ou de outro objecto.
- Posicione o projector à distância pretendida em relação ao ecrã. A distância entre a lente do projector e o ecrã, a definição do zoom e o formato do vídeo influenciam o tamanho da imagem projectada.
- O intervalo de desfasamento da imagem vertical (deslocação) é de 0% a +120% de metade da altura do ecrã, e o desfasamento horizontal da imagem é de +/- 20% em relação a metade da largura do ecrã. Com um desfasamento de 120%, 120% da altura da imagem ficará acima do centro da lâmpada na configuração de mesa. Com um desfasamento de 20%, 20% do deslocamento da largura da imagem (esquerda ou direita) em relação ao centro da lâmpada na configuração de mesa.

Desfasamento vertical da imagem: 0% ~ +120%



Desfasamento horizontal da imagem: +/-20%



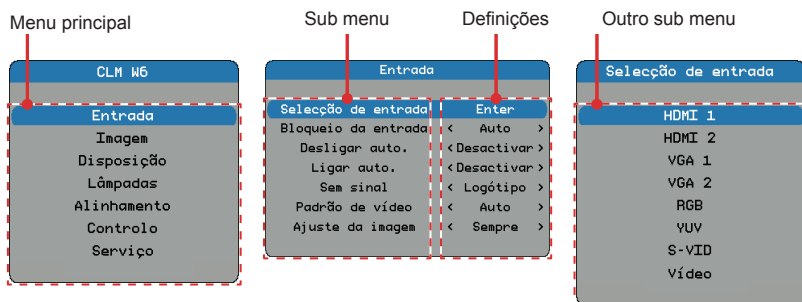
4. CONTROLOS DO UTILIZADOR

4.1 Menus apresentados no ecrã

O projector inclui menus (OSD) multilingues que lhe permitem ajustar a imagem e alterar uma série de definições.

4.1.1 Utilizar os menus OSD

1. Prima o botão MENU n controlo remoto ou na parte posterior do projector para abrir o menu OSD.
2. Quando o menu for apresentado, use as setas direccionais para navegar pelo menu e aceder ao item pretendido.
3. Use os botões ACIMA/ABAIXO para seleccionar o item pretendido no menu secundário e ajustar as definições por meio dos botões ESQUERDA/DIREITA, ou prima ENTER para aceder a outro menu secundário.
4. Selecione o item seguinte no sub menu e ajuste como descrito acima. Quando todos os itens tiverem sido ajustados, o projector guarda as novas definições.
5. Prima MENU para voltar ao ecrã anterior.
6. Para sair do menu, prima novamente o botão Menu .



4.1.2 Menu Entrada

Entrada	
Seleccção de entrada	Enter
Bloqueio da entrada	< Auto >
Desligar auto.	< Desactivar >
Ligar auto.	< Desactivar >
Sem sinal	< Logótipo >
Padrão de vídeo	< Auto >
Ajuste da imagem	< Sempre >

Seleccção de entrada

Selecione a fonte activa entre as seguintes opções:

- HDMI 1
- HDMI 2
- VGA 1
- VGA 2
- RGB
- YUV
- S-Vídeo
- Vídeo

Bloqueio da entrada

Especifique a frequência do sinal de entrada da imagem.

- Auto: Valor predefinido. Bloqueio de entrada.
- 50Hz: Definir a frequência de saída da imagem para 50 Hz.
- 60Hz: Definir a frequência de saída da imagem para 60Hz.

Desligar auto.

Desligue após algum tempo se não for detectada nenhuma sincronização.

- Desactivar: Valor predefinido. Desactivar a função de encerramento automático.
- Activado: O projector desligará automaticamente se não for detectado nenhum sinal num período de 20 minutos.

Ligar auto.

O projector liga automaticamente depois de ligar a fonte de alimentação.

- Desactivar: Valor predefinido. O projector mantém-se desactivado quando a alimentação é conectada. O utilizador tem de ligar o projector manualmente.
- Activar: O projector liga automaticamente depois de ligar a fonte de alimentação.

4. Meios de controlo do utilizador

Sem sinal

Selecione a imagem a apresentar na ausência de sinal.

- Logótipo: Valor predefinido. O ecrã apresenta o logótipo predefinido.
- Azul: O ecrã apresenta a cor azul (RGB=0,0,255).
- Negro: O ecrã apresenta a cor preta (RGB=0,0,0).
- Branco: O ecrã apresenta a cor branca (RGB=255,255,255).
- Capturar imagem: Esta função deve estar incorporada com "Captura de ecrã (adicionada no menu "Controlo")".

Padrão de vídeo

Seleção d sistema de cor.

Nota: A função de vídeo padrão é só para fontes CVBS e S-vídeo.

- Auto: Valor predefinido. Detecta automaticamente a fonte de vídeo padrão.
- NTSC: Vídeo NTSC padrão
- PAL: Vídeo PAL padrão.

Ajuste da imagem

Selecione o modo do menu de imagem automática.

- Sempre: Valor predefinido. Executar sempre a função de imagem/imagem auto, mesmo que a temporização seja a mesma que a da fonte anterior.
- Desactivar: Nunca executar a função imagem/imagem auto
- Auto: Executar a função imagem/imagem auto quando receber uma temporização diferente da fonte anterior.

4.1.3 Menu Imagem

Imagem		
Brilho		127
Contraste	< 127 >	
Saturação	< 127 >	
Tonalidade	< 127 >	
Nitidez	< 0 >	
Redução de ruído	< 0 >	
Temp. da cor	< Nativo >	
Balanço de entrada	Enter	
Relação de aspecto	< Nativo >	
Valores	Enter	
Imagem automática	Executar	
Modo de visualização	< Claro >	
Pico branco	< 10 >	

Brilho

Ajusta o brilho da imagem.

- Prima o botão ◀ para escurecer a imagem.
- Prima o botão ▶ para clarear a imagem.

Contraste

Ajustar o contraste da imagem.

- Prima o botão ◀ para reduzir o contraste.
- Prima o botão ▶ para aumentar o contraste.

Saturação

Ajusta o saturação de cor da imagem.

Nota: A função de saturação suporta as seguintes fontes: S-Video, Composto, Sincronizar com verde.

- Prima ◀ para diminuir a saturação de cor da imagem.
- Prima ▶ para aumentar a saturação de cor da imagem.

Tonalidade

Ajustar a tonalidade (balanço de cores entre o vermelho e o azul) da imagem.

- Prima o botão ◀ para aumentar a quantidade da cor verde na imagem.
- Prima ▶ para aumentar a quantidade da cor verde na imagem.

4. Meios de controlo do utilizador

Nitidez

Ajusta a nitidez da imagem.

- Prima o botão ◀ para reduzir a nitidez.
- Prima o botão ▶ para aumentar a nitidez.

Redução de ruído

Reduz temporária e/ou espacialmente o ruído da imagem.

- Prima o botão ◀ para reduzir o ruído.
- Prima o botão ▶ para aumentar o ruído.

Temp. da cor

Ajustar a temperatura de cor da imagem.

- Nativo: Valor predefinido. A nativa é de 5.500K.
- 3.200K: Aplica cerca de 3.200K de temperatura da cor.
- 5.400K: Aplica cerca de 5.400K de temperatura da cor.
- 6.500K: Aplica cerca de 6.500K de temperatura da cor.
- 8.800K: Aplica cerca de 8.800K de temperatura da cor.

Balanco de entrada

Ajusta o ganho e desfasamento do canal vermelho, verde ou azul da imagem. Isto é semelhante a ajustar o contraste, mas só afecta um canal de cor individual.

- Desfasamento: Consulte o controlo do desequilíbrio da cor nas zonas mais escuras da imagem projectada.
- Ganho: Consulte o controlo do desequilíbrio da cor nas zonas mais claras da imagem projectada.
- Prima o botão ◀ para reduzir o balanço de entrada.
- Prima o botão ▶ para aumentar o balanço de entrada.

Relação de aspecto

Ajustar a relação de aspecto da imagem.

- Nativo: a relação de aspecto original da fonte é mantida e ajustada ao ecrã. Seja a altura ou a largura.
- 5:4: A imagem de entrada é redimensionada para a relação de aspecto 5:4.
- 4:3: A imagem de entrada é redimensionada para a relação de aspecto 4:3.
- 16:10: A imagem de entrada é redimensionada para a relação de aspecto 16:10.
- 16:9: A imagem de entrada é redimensionada para a relação de aspecto 16:9.
- 1,88: A imagem de entrada é redimensionada para a relação de aspecto 1,88:1.
- 2,35: A imagem de entrada é redimensionada para a relação de aspecto 2,35:1.
- Não redimensionado: Centro de mapeamento 1:1 (se a resolução for superior à resolução do chip, a imagem será cortada).

Tabela de escalas:

Fonte/modo	5.4		4.3		16:10		16:9		1.88		2.35		Nativo		Sem escala	
	Captura	Redimen- sionar	Captura	Redimen- sionar	Captura	Redimen- sionar	Captura	Redimen- sionar	Captura	Redimen- sionar	Captura	Redimen- sionar	Captura	Redimen- sionar	Captura	Redimen- sionar
Composto (720 x 240)	698 x 466		698 x 466		698 x 466		698 x 466		698 x 466		698 x 466		698 x 466	1200 x 800	698 x 466	
480i (720 x 240)	720 x 480		720 x 480		720 x 480		720 x 480		720 x 480		720 x 480		720 x 480	1200 x 800	720 x 480	
480p (720 x 480)	720 x 480		720 x 480		720 x 480		720 x 480		720 x 480		720 x 480		720 x 480	1200 x 800	720 x 480	
576i (720 x 288)	720 x 576		720 x 576		720 x 576		720 x 576		720 x 576		720 x 576		720 x 576	1000 x 800	720 x 576	
(PAL-BDGM, e SECAM)	720 x 576		720 x 576		720 x 576		720 x 576		720 x 576		720 x 576		720 x 576	1000 x 800	720 x 576	
576p (720 x 576)	720 x 576	1000 x 800 centro	720 x 576	1066 x 800 centro	720 x 576	1280 x 800	720 x 576	1280 x 720 centro	720 x 576	1280 x 680 centro	720 x 576	1280 x 544 centro	720 x 576	1000 x 800	720 x 576	
720p (1280 x 720)	1280 x 720		1280 x 720		1280 x 720		1280 x 720		1280 x 720		1280 x 720		1280 x 720	1280 x 720	1280 x 720	
1080iP (1920 x 1080)	1920 x 1080		1920 x 1080		1920 x 1080		1920 x 1080		1920 x 1080		1920 x 1080		1920 x 1080	1280 x 720	1920 x 1080	
Entrada PC (VESA) 4.3	A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada	Entrada PC (VESA) 4.3	1066 x 800	Entrada PC (VESA) 4.3
Entrada PC (VESA) 16.9	A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada	Entrada PC (VESA) 16.9	1280 x 720	Entrada PC (VESA) 16.9
Entrada PC (VESA) 16:10	A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada		A resolução de entrada	Entrada PC (VESA) 16:10	1280 x 800	Entrada PC (VESA) 16:10

Mapeamento central 1:1

Valores

Ajusta o total horizontal, a posição, a fase e a posição vertical da imagem.
Nota: A função de temporização suporta as seguintes fontes: computador analógico, computador componente.

- Prima ◀ para diminuir o total horizontal, a posição, a fase ou a posição vertical.
- Prima ▶ para aumentar o total horizontal, a posição, a fase ou a posição vertical.

Ajuste o modo de filme, o nível de preto, ou espaço de cor da imagem.

- Modo de vídeo: Permitir Desentrelaçamento ou não.
- NTSC de níveis escuros: Definir o nível NTSC de preto.
- Formato: Selecionar o espaço de cor da fonte. Depende da fonte de entrada.
- Sincronização de YUV: Ajusta o limiar de sincronização para sinais de sincronização com verde (SOG). Isto controla a voltagem a que um impulso negativo é determinado para sincronização ao invés de vídeo activo. A definição é necessária sempre que a fonte de vídeo activa aplicar a sua sincronização no canal verde/luma.

Imagem automática

Executa o ajustamento automático da imagem.

- Prima EXECUTAR para ajustar automaticamente o tamanho da imagem, a fase e a temporização.
- Força o projector a readquirir e bloquear o sinal de entrada. Isto é prático quando a qualidade do sinal é marginal. Depois de executar este comando, o projector entra no modo de pesquisa de estado. Depois de readquirido o sinal, as definições da imagem (Início h, Total h, Fase h, Início v) serão optimizadas para o sinal de entrada.

4. Meios de controlo do utilizador

Modo de visualização

Alterar a sequência e forma de onda da imagem.

- Claro: Valor predefinido. Esta predefinição proporciona uma saída máxima de lumens.
- Apresentação: Esta predefinição proporciona a melhor imagem possível para apresentações e gráficos de computador.
- Vídeo: Esta predefinição apresenta a melhor imagem possível para fontes de vídeo (DVD, TV, etc..).

Pico branco

Alterar o nível de branco adicional na imagem.

Nota: A função de pico de brancos só está disponível para o modelo CLM-W6.

- Prima o botão ◀ para reduzir o pico de brancos.
- Prima o botão ▶ para aumentar o pico de brancos.

4.1.4 Disposição do Menu

Disposição	
Tamanho principal	0
Seleccção principal	Enter
Seleccção PIP	Enter
Posição PIP	< Superior >
Tamanho PIP	< Médio >
PIP	< Desactivar >

Tamanho principal

Definir o tamanho da imagem principal.

Esta função é aumento/corte da imagem, a localização da imagem será sempre centrada.

- Prima o botão ◀ para reduzir o tamanho da imagem principal.
- Prima o botão ▶ para aumentar o tamanho da imagem principal.

Seleccção principal

Seleccionar a fonte da janela principal.

- HDMI 1
- HDMI 2
- VGA 1
- VGA 2
- RGB
- YUV
- S-Vídeo
- Vídeo

Seleccção PIP

Seleccionar a fonte da janela PIP. Esta função estará a cinzento quando a PIP estiver desactivada.

- HDMI 1
- HDMI 2
- VGA 1
- VGA 2
- RGB
- YUV
- S-Vídeo
- Vídeo

Posição PIP

Define a posição da janela PIP.

- Superior direito: Valor predefinido para esta função.
- Superior esquerdo
- Inf esquerdo
- Inf direito

4. Meios de controlo do utilizador

Tamanho PIP

Define o tamanho da janela PIP.

O tamanho da PIP pode se diferente para diferentes resoluções de entrada.

- Pequena: A janela PIP é cerca de 1/6 do ecrã.
- Médio: A janela PIP é cerca de 1/5 do ecrã.
- Grande: A janela PIP é cerca de 1/4 do ecrã.

PIP

Activar a janela PIP.

- Desactivar: Valor predefinido. A função PIP está desactivada e só a janela principal é visível.
- Activar: A imagem PIP está sobre a imagem principal.

4.1.5 Menu lâmpadas

Lâmpadas	
Modo	Normal
Lâmpadas	< Duplo >
Alta altitude	< Desactivar >
Alimentação	< 100% >
Ligar lâmpada auto.	< Activar >
Estado da lâmpada 1	Activar
Estado da lâmpada 2	Activar
Tempo exec lâmp 1	2000
Tempo exec lâmp 2	2000

Modo

Definir o modo de lâmpada do projector.

- Normal: Valor predefinido. Quando está definido o modo normal, a lâmpada terá um consumo de 330W.
- Eco: Quando está definido o modo eco, a lâmpada terá um consumo de 280W.
- Alimentação: Permite o ajustamento da alimentação da lâmpada.

Lâmpadas

Seleccionar o modo único/duplo da lâmpada do projector.

- Duplo: Valor predefinido para esta função.
- Único: O projector determina automaticamente as horas de utilização da lâmpada 1 e da lâmpada 2 e escolhe a lâmpada com menos horas para utilização.

Alta altitude

Activa ou desactiva o modo de grande altitude.

- Desactivar: Valor predefinido.
- Activar: Activa o modo de grande altitude.

Alimentação

Definir o nível de alimentação da lâmpada do projector.

Nota: A função alimentação não estará disponível se estiver activado o modo Eco ou Normal.

- Prima o botão ◀ para reduzir o nível de alimentação.
- Prima o botão ▶ para aumentar o nível de alimentação.

4. Meios de controlo do utilizador

Ligar lâmpada auto.

Definir a mudança automática da lâmpada do projector.

Nota: Função de mudança auto da lâmpada só pode ser activado no modo de lâmpada única.

- Activar: Valor predefinido. Muda automaticamente a lâmpada no arranque a cada 50 horas (também muda se a lâmpada falhar).
- Desactivar: Muda apenas no arranque (também se a lâmpada falhar).

Estado da lâmpada 1

Apresenta o estado de activação/desactivação da lâmpada 1

Estado da lâmpada 2

Apresenta o estado de activação/desactivação da lâmpada 2

Tempo exec lâmp 1

Apresentar o tempo de execução actual da lâmpada.

Tempo exec lâmp 2

Apresentar o tempo de execução actual da lâmpada.

4.1.6 Menu Alinhamento

Alinhamento	
Projecção posterior	Desactivar
Projecção do tecto	< Desactivar >
Controlo da lente	Enter
Distorção	Enter
Keystone automático	< Activar >
Gama	< 2.2 >
Padrão interno	Enter
Espaço da cor	< Nativo >
Espaço de cor	Enter
Lente pos intermédia	Executar

Projecção posterior

Inverte a imagem na horizontal quando definido o modo para projecção posterior atrás do ecrã.

- Desactivar: Valor predefinido. Projector no modo de projecção frontal.
- Activar: Projector no modo de projecção posterior.

Projecção do tecto

Inverte a imagem verticalmente quando definido que o projector está instalado no tecto.

- Desactivar: Valor predefinido. Projector no modo de mesa.
- Activar: Projector no modo de tecto.

Controlo da lente

- Zoom: Zoom da lente.
- Focagem: Focagem da lente.
- Enter para mudar: Sempre que o botão Enter for premido passará de zoom/focagem para focagem/zoom.
- Esquerda/Direita Mudança da lente esquerda/direita.
- Acima/Abaixo: Mudança da lente acima/abaixo.
- Enter to zoom e focagem: Sempre que o botão Enter for premido passará de zoom/focagem para focagem/zoom.

Distorção

- Keystone: Ajusta o keystone vertical/horizontal.
- Distorção de barril: Ajusta a distorção de barril vertical/horizontal.

4. Meios de controlo do utilizador

Keystone automático

Detecção automática do ângulo de inclinação do projector, o keystone é ajustado automaticamente.

- Activar: Valor predefinido. Keystone auto activado.
- Desactivar: Ajustamento manual de keystone.

Gama

Define o valor de gama.

- Prima o botão ◀ para reduzir o valor de gama.
- Prima o botão ▶ para aumentar o valor de gama.

Padrão interno

O projector dispõe de alguns padrões incorporados para calibragem do equipamento.

- DESACTIVAR
- VERMELHO
- VERDE
- AZUL
- BRANCO
- NEGRO
- AMARELO
- MAGENTA
- CIÃO
- GRELHA
- XADREZ
- RAMPA P&B
- RAMPA VERMELHO
- RAMPA VERDE
- RAMPA AZUL

Espaço da cor

Definir o espaço de cor.

- Nativo: Valor predefinido. Aplicar a gama de cores nativa do projector.
- Personalizar: Personalizar a gama de cores consoante as suas preferências através do menu ou da aplicação do projector.

Espaço de cor personalizado

Ajustar os valores .x e .y das cores primários e de branco.

- x. Branco
- y. Branco
- Vermelho x
- Vermelho y
- Verde x
- Verde y
- Azul x
- Azul y
- Prima o botão ◀ para reduzir o espaço de cor personalizado.
- Prima o botão ▶ para aumentar o espaço de cor personalizado.

Lente pos intermédia

Definir a lente para a posição central/eixo.

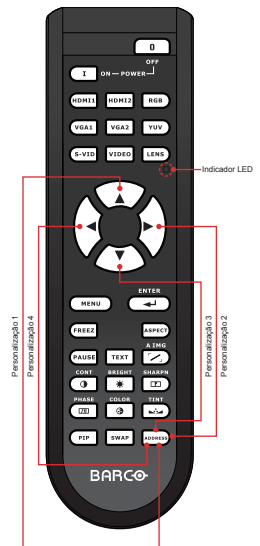
4.1.7 Menu Controlo

Controlo	
Endereço IV	Personalização 1
Alimentação eco rede	< Desactivar >
Vel transm RS232	< 115200 >
Rede	Enter
Posição do menu	< Ao centro >
Logótipo de arranque	< Activar >
Captura do ecrã	Enter
Det aut origem	< Activar >
Idioma	Enter

Endereço IV

Seleccionar um endereço IV no controlo remoto O endereço do controlo remoto é alterado premindo ADDRESS e os botões direccionais em simultâneo para seleccionar o endereço IV 1/2/3/4. O LED do controlo remoto piscará duas vezes para confirmar o novo endereço do controlo remoto.

- Personalização 1:
 - Prima os botões ADDRESS e ACIMA em simultâneo para o endereço IV 1.
 - O LED do controlo remoto piscará duas vezes para confirmar o novo endereço do controlo remoto.
- Personalização 2:
 - Prima os botões ADDRESS e DIREITA em simultâneo para o endereço IV 2.
 - O LED do controlo remoto piscará duas vezes para confirmar o novo endereço do controlo remoto.
- Personalização 3:
 - Prima os botões ADDRESS e ABAIXO em simultâneo para o endereço IV 3.
 - O LED do controlo remoto piscará duas vezes para confirmar o novo endereço do controlo remoto.
- Personalização 4:
 - Prima os botões ADDRESS e ESQUERDA em simultâneo para o endereço IV 4.
 - O LED do controlo remoto piscará duas vezes para confirmar o novo endereço do controlo remoto.



4. Meios de controlo do utilizador

Alimentação eco rede

Activar ou desactivar a poupança de energia.

- Desactivar: Valor predefinido. A rede está em suspensão.
- Activar: A rede não está disponível em suspensão.

Vel transm RS232

Selecciona a velocidade de transmissão RS32.

- 115200: Valor predefinido para esta função.
- 9600/19200: Outras opções.

Rede

Ver as informações relevantes da rede.

- Endereço de IP: Valor predefinido é 192.168.0.100.
- Máscara de Subrede: Valor predefinido é 255.255.255.0.
- Gateway
- DHCP: A predefinição é Desligado. Digite o endereço IP manualmente, pressione Aplicar.
- Aplicar:
 - A função DHCP deve ser definido como "Activar" e pressionar "Aplicar" para obter o endereço IP do servidor DHCP automaticamente.
 - Demora alguns segundos para obter o IP.
 - Prevenir não conseguiu obter o endereço IP, por favor, re-Aplicar novamente.

Posição do menu

Mudar a posição da caixa do menu.

- Ao centro: Valor predefinido para esta função.
- Superior esquerdo
- Superior direito
- Inf esquerdo
- Inf direito

Logótipo de arranque

Apresentar o ecrã do logótipo de arranque.

- Activar: O logótipo será apresentado no arranque do projector.
- Desactivar: Apresenta uma imagem em branco.

Captura do ecrã

Capturar a imagem actual e permite que esta seja usada como imagem de ecrã. Guarda a imagem actual na memória do projector. O projector pedirá confirmação antes de substituir a imagem actual.

- Demora cerca de 2 minutos a capturar o ecrã.
- As resoluções de entrada recomendadas para o modelo CLM W6 é de 1280 x 800, e do CLM HD6 é de 1920 x 1080
- Não use sinais com Desentrelaçamento.
- Não desligue o projector durante a captura de ecrã.

Nota: Para captura do ecrã nós recomendamos a utilização de imagens ou logos. Nós não recomendamos o uso de dados de pixel. Após a compressão, alguns dados podem ser perdidos.

Det aut origem

Procura automática da fonte.

- Activar: Valor predefinido. Procura automática da fonte activada.
- Desactivar: Procura automática da fonte desactivada.

Idioma

Seleccionar o idioma do menu.

- Português
- Alemão
- Francês
- Espanhol
- Português
- Chinês Tradicional
- Chinês Simplificado
- Japonês
- Coreano

4.1.8 Menu Serviço

Serviço	
Modelo	CLM W6
Número de série	9387016001
Versão do software	V1.04
Origem principal/PIP	HDMI 1/RGB
Resolução activa	1280x800
Frequência dos píxeis	71.0M
Actualização na vert	60
Actualização h	49.3k
Tipo sincronização	Separado
Espaço da cor	RGB
Tempo exec lâmp 1	122h
Tempo exec lâmp 2	123h
Reposição da lâmpada	Enter
Tempo exec projector	1257h
Só azul	< Desactivar >
Predefinição de fá	Executar

Modelo

O número de modelo do projector.

Número de série

O número de série do projector.

Versão do Software

A versão do software instalado no projector.

Origem principal/PIP

Apresenta as fontes principal e PIP.

Resolução activa

Apresenta a resolução actual da fonte activa.

Frequência dos píxeis

Apresenta a frequência de píxeis do sinal de entrada actual.

Actualização na vert

Apresenta a taxa de actualização vertical da fonte activa.

Actualização h

Apresenta a taxa de actualização horizontal da fonte activa.

Tipo de sincronização

O valor é um dos seguintes:

- Separado: O sinal tem sincronização H/V separadas.
- Sincronizar com verde: Sincronização no canal verde.
- Composto: Sincronização incorporada no sinal de vídeo.

Espaço da cor

Apresenta o espaço de cor actual.

Tempo exec lâmp 1

Apresentar o tempo de execução actual da lâmpada.

Tempo exec lâmp 2

Apresentar o tempo de execução actual da lâmpada.

Reposição da lâmpada

Repor o tempo de execução da lâmpada 1 e da lâmpada 2 para zero.

Tempo exec projector

Apresenta o tempo total de execução do projector.

Só azul

Elimina o vermelho e o verde.

A activação desta opção faz com que o projector só apresenta a cor azul para facilitar o processo de inspecção da imagem pela assistência técnica.

- Activar: O projector apresenta sempre a cor azul.
- Desactivar: Valor predefinido.

Predefinição de fábrica

Restaura todas as definições para os valores originais.

Esta função não é aplicável a itens que incluam Sem sinal, Rede, Logótipo de arranque, Captura de ecrã, Idioma, Tempo de execução da lâmpada e do projector.

5. APÊNDICES

5.1 Resolução de Problemas

Se tiver qualquer problema com o seu projector, consulte a informação seguinte. Se o problema persistir, entre em contacto com o seu fornecedor ou com a assistência técnica.

5.1.1 Problemas de imagem

- Não aparece nenhuma imagem no ecrã
 - Certifique-se de que todos os cabos e ligações de alimentação estão correctamente ligados tal como descrito na secção "Instalação" na página 10.
 - Verifique se todos os pinos do conector estão nas devidas condições.
 - Verifique se a lâmpada do projector foi correctamente instalada.
 - Certifique-se de que a tampa da lente foi removida e que o projector está ligado.

Nota: Este projector não consegue apresentar a resolução 1920*1200, mas apenas a resolução 1920*1200 RB (reduce blanking).

- Apresentação parcial ou incorrecta da imagem ou deslocamento da mesma
 - Prima "AUTO" no painel de controlo ou "A IMG" no controlo remoto.
 - Se estiver a usar um PC (Windows 95, 98, 2000, XP, Windows 7):
 - ▶ Abra o "Meu Computador"/"Painel de Controlo", e clique duas vezes sobre o ícone "Visualização".
 - ▶ Seleccione o separador "Definições".
 - ▶ Verifique se a resolução é menor ou igual a UXGA (1920 x 1200).
 - ▶ Clique no botão "Propriedades avançadas". Se o projector continuar a não projectar toda a imagem, terá de trocar de ecrã de projecção. Consulte os passos seguintes.
 - ▶ Verifique se a resolução é menor ou igual a UXGA (1920 x 1200).
 - ▶ Clique o botão "Alterar" no separador "Monitor".
 - ▶ Clique em "Mostrar todos os dispositivos". De seguida, seleccione "Tipos de monitores padrão" na caixa SP e escolha a resolução pretendida na caixa "Modelos".
 - ▶ Verifique se as definições de resolução do monitor são inferiores ou iguais a UXGA (1920 x 1200).

- Se estiver a utilizar um portátil:
 - ▶ Primeiro, siga as etapas acima para ajustar a resolução do computador.
 - ▶ Prima os botões apropriados listados em baixo conforme o fabricante do portátil para enviar o sinal do portátil para o projector.
Exemplo: [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

Mac Apple:

Preferências do sistema ⇨ Monitor⇨ Disposição⇨ Espelho

- Se tiver dificuldades em alterar as resoluções ou se o monitor bloquear, reinicie todos os equipamentos incluindo o projector.
- A resolução recomendada por projector é a resolução nativa, portanto W6 1280 x 800 e HD6 1920 x 1080.
- O ecrã do portátil não mostra a apresentação
 - Se estiver a um usar um Portátil
Alguns Portáteis podem desactivar os próprios ecrãs quando é usado um segundo dispositivo de visualização. Cada modelo é reactivado de forma diferente. Consulte a documentação do seu computador para mais informações.
- A imagem está instável ou apresenta alguma cintilação
 - Use "TEMPORIZAÇÕES/FASE" para corrigir.
 - Altere a definição de cor do monitor do seu computador.
- A imagem apresenta uma barra vertical trémula.
 - Utilize "Imagem automática" para fazer um ajuste.
 - Verifique e reconfigure o modo de visualização da sua placa gráfica para a tornar compatível com o projector.

5. Apêndices

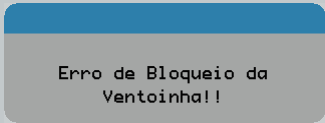
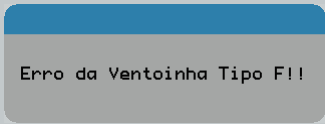
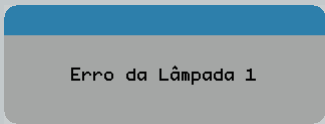
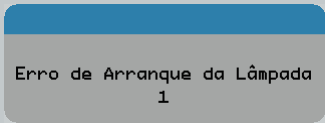

- A imagem não está focada
 - Certifique-se de que a tampa da lente foi removida.
 - Ajuste a focagem da lente.
 - Certifique-se de que o ecrã de projecção está dentro dos limites aconselhados.
- A imagem é ampliada no modo de 16:9 do DVD
 - Ao reproduzir uma imagem de DVD anamórfica ou um DVD 16:9, o projector apresentará a melhor imagem quando o projector estiver no modo 16:9 no menu.
 - Se quiser reproduzir um DVD em formato 4:3, altere o formato para 4:3 no menu do projector.
 - Se a imagem estiver muito esticada, também terá de ajustar a relação de aspecto da seguinte forma:
 - Defina o formato de visualização para 16:9 (ecrã largo) no leitor de DVDs.
- A imagem está muito pequena ou muito grande
 - Ajuste a focagem da lente. Se ainda não couber no ecrã, altere a lente ou mude a posição do ecrã.
- A imagem apresenta-se inclinada nos lados
 - Coloque o projector de forma a que esteja o mais perpendicular possível em relação ao ecrã.
- A lâmpada queimou ou emitiu um estalido
 - Quando a lâmpada atinge o fim da sua vida útil, esta pode queimar ou pode emitir estalidos. Se isto acontecer, o projector não ligará novamente até que o módulo da lâmpada tenha sido substituído.

5.2 Tabela de indicações do LED

Nome do LED	Power		Lamp 1 Error	Lamp 2 Error	Temp	Error
	Azul	Verde	Vermelho	Vermelho	Vermelho	Vermelho
Estado de suspensão (cabo de alimentação ligado e dispositivo activado)	ACTIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO
Desligar (arrefecer) / Ligar (aquecer)	DESATIVADO	Intermitente	DESATIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO
Funcionamento Normal	DESATIVADO	ACTIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO
Erro do Sensor Térmico	DESATIVADO	ACTIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO	ACTIVADO	Intermitente
Erro de Bloqueio da Ventoinha	DESATIVADO	ACTIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO	Intermitente
Erro de Aquecimento da Lâmpada (Ambas)	DESATIVADO	Intermitente	ACTIVADO	ACTIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO
Erro de Aquecimento da Lâmpada (Lâmpada 1)	DESATIVADO	Intermitente	ACTIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO
Erro de Aquecimento da Lâmpada (Lâmpada 2)	DESATIVADO	Intermitente	DESATIVADO	ACTIVADO	DESATIVADO	DESATIVADO
Erro da lâmpada 1 (Lastro da lâmpada)	DESATIVADO	ACTIVADO	Intermitente	DESATIVADO	DESATIVADO	Intermitente
Erro da lâmpada 2 (Lastro da lâmpada)	DESATIVADO	ACTIVADO	DESATIVADO	Intermitente	DESATIVADO	Intermitente
Erro de sistema.	DESATIVADO	ACTIVADO	Intermitente	Intermitente	DESATIVADO	Intermitente
Modo de Transferência	DESATIVADO	DESATIVADO	ACTIVADO	ACTIVADO	ACTIVADO	ACTIVADO

5. Apêndices

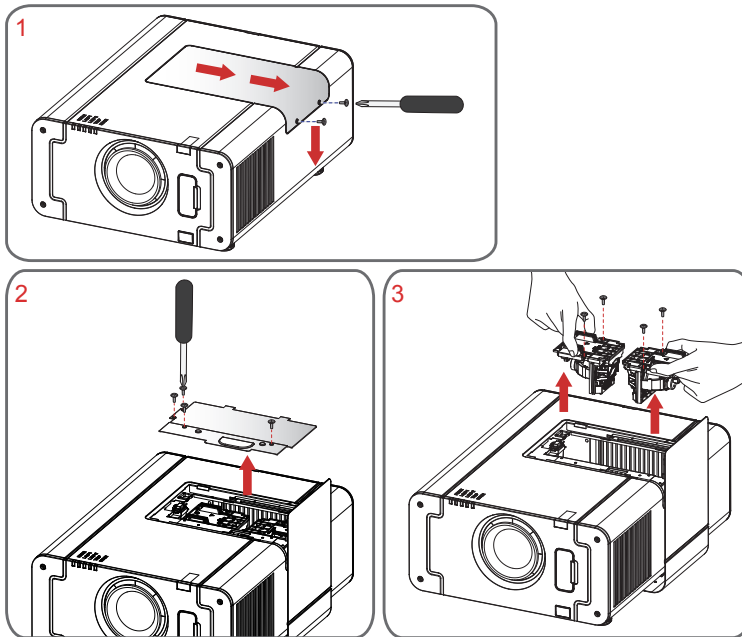
5.3 Mensagens de aviso

Mensagem	Descrição
 <p>Erro de Bloqueio da Ventoinha!!</p>	Erro de Bloqueio da Ventoinha: Quando vir esta mensagem, significa que a ventoinha não funciona ou funciona de forma anômala.
 <p>Erro da Ventoinha Tipo F!!</p>	Erro de Ventoinha Tipo F: quando vir esta mensagem, significa que a velocidade da ventoinha é anormal.
 <p>Erro da Lâmpada 1</p>	Erro da lâmpada 1 /erro da lâmpada 2. quando vir esta mensagem, significa que a lâmpada não está a funcionar.
 <p>Erro de Arranque da Lâmpada 1</p>	Erro de arranque da lâmpada 1 / lâmpada 2: quando vir esta mensagem, significa que a lâmpada não ligou.
 <p>Sobreaquecimento</p>	Sobreaquecimento: quando vir esta mensagem, significa que a temperatura está muito elevada.

Nota: *Por favor, entre em contato com as pessoas quando você vê as mensagens de aviso!*

5.4 Substituição da lâmpada

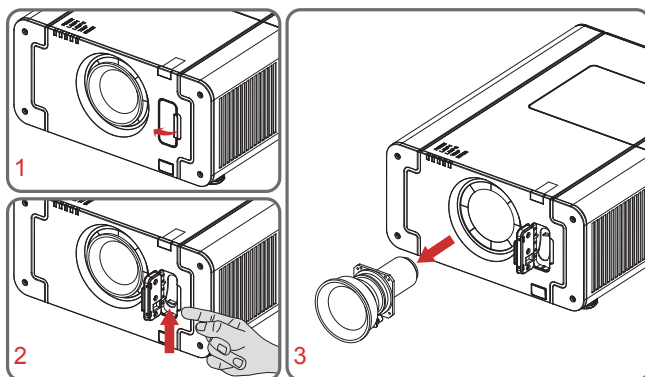
O projector detecta automaticamente a vida útil da lâmpada. Quando a lâmpada estiver a chegar ao fim da sua vida útil, receberá uma mensagem de aviso. Quando vir esta mensagem, contacte a loja onde comprou o projector ou o centro de assistência para substituição da lâmpada com a maior brevidade possível. Certifique-se de que o projector arrefeceu durante pelo menos 30 minutos antes de mudar a lâmpada.



Procedimento:

1. Desligue o projector e o respectivo cabo de alimentação.
2. Deixe o projector arrefecer durante pelo menos 30 minutos.
3. Desaperte os dois parafusos na tampa da lâmpada. **1**
4. Desloque a tampa da lâmpada para baixo.
5. Desaperte os quatro parafusos na tampa da lâmpada. **2**
6. Levante o puxador da lâmpada e remova o módulo da lâmpada cuidadosamente. **3**
7. Para substituir a lâmpada, siga as etapas anteriores pela ordem inversa.
8. Ligue o projector e use a opção "Reposição da lâmpada" depois de substituir o módulo da lâmpada.

5.5 Substituição da lente



Procedimento:

1. Desligue o projector e o respectivo cabo de alimentação.
2. Permita que o projector arrefeça durante pelo menos 1 minuto e depois inicie o processo de substituição da lente.
3. Abra a tampa da lente. **1**
4. Pressione a alavanca de libertação para libertar a lente. **2**
5. Remova a lente pela parte da frente do projector. **3**
6. Para substituir o módulo da lâmpada, siga as etapas anteriores pela ordem inversa.
7. A tampa da lente deve ser removida antes de instalar. caso contrário, pode danificar o projector.

Nota: remova as tampas de plástico da lente antes de inserir o projector.

5.6 Modos de compatibilidade

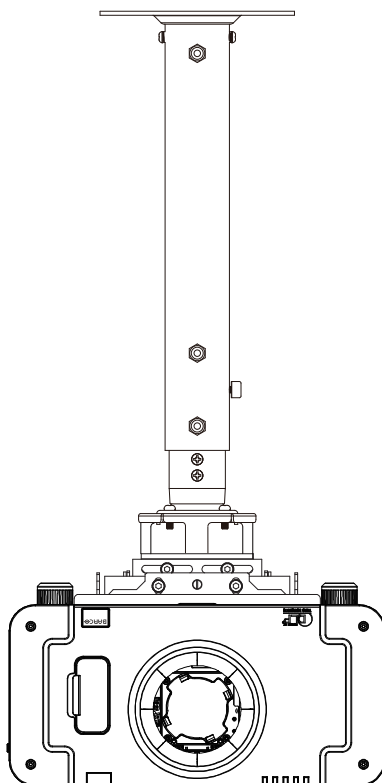
Signal Type	Resolution	Frame rate (Hz)	HDMI 1	HDMI 2	VGA 1	VGA 2	BNC	Component	S- video	CVBS
PC	640x480	59,94	X	X	X	X	X			
	640x480	74,99	X	X	X	X	X			
	640x480	85	X	X	X	X	X			
	800x600	60,32	X	X	X	X	X			
	800x600	75	X	X	X	X	X			
	800x600	85,06	X	X	X	X	X			
	848x480	59,94			X	X	X			
	1024x768	60	X	X	X	X	X			
	1024x768	75,03	X	X	X	X	X			
	1024x768	85,03	X	X	X	X	X			
	1280x800	50	X	X	X	X	X			
	1280x800	60	X	X	X	X	X			
	1280x1024	60,02	X	X	X	X	X			
	1280x1024	75,02	X	X	X	X	X			
	1280x1024	85,02	X	X	X	X	X			
	1400x1050	60	X	X	X	X	X			
	1600x1200	60	X	X	X	X	X			
1680x1050	59,94			X	X	X				
Apple Mac	640x480	66,59			X	X	X			
	832x624	74,54	X	X	X	X	X			
NTSC	NTSC (M, 4.43)	59,94						X	X	X
	PAL (B,G,H,I)	50						X	X	X
PAL	PAL (N)	50						X	X	X
	PAL (M)	59,94						X	X	X
SECAM	SECAM (M)	50						X	X	X
SDTV	1440x480i	60	X	X						
	1440x576i	50	X	X						
	480i	59,94	X	X	X	X	X			
	576i	50	X	X	X	X	X			
EDTV	480p	59,94	X	X	X	X	X			
	576p	50	X	X	X	X	X			
HDTV	1920x1200RB	60	X	X	X	X	X			
	1920x1200RB	50	X	X	X	X	X			
	1080i	50	X	X	X	X	X	X		
	1080i (Aus)	50	X	X	X	X	X	X		
	1080i	59,94	X	X	X	X	X	X		
	1080i	60	X	X	X	X	X	X		
	720p	50	X	X	X	X	X	X		
	720p	59,94	X	X	X	X	X	X		
	720p	60	X	X	X	X	X	X		
	1080p	23,98	X	X	X	X	X	X		
	1080p	24	X	X	X	X	X	X		
	1080p	25	X	X	X	X	X	X		
	1080p	29,97	X	X	X	X	X	X		
	1080p	30	X	X	X	X	X	X		
	1080p	50	X	X	X	X	X	X		
	1080p	59,94	X	X	X	X	X	X		
	1080p	60	X	X	X	X	X	X		

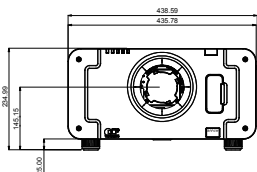
Nota: 1440 x 480i & 1440 x 576i só suportam o formato de dados HDMI (fluxo de dados com AVI)

5.7 Montagem do projector no tecto

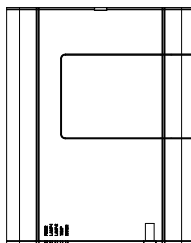
- Para evitar danos ao projector, use o suporte de tecto da BARCO.
 - N.º de peça do kit de montagem no tecto:
 - ▶ R9849999 montagem no tecto + R9801030 CLM HD6/ W6 adaptador montagem no tecto
 - ▶ R9841261 barra de extensão longa de montagem no tecto (opcional)
 - ▶ R9841260 barra de extensão curta de montagem no tecto (opcional)

Nota: Os danos resultantes de instalação incorrecta invalidam a garantia.

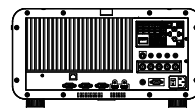




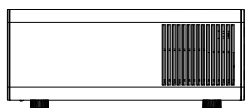
Vista Frontal



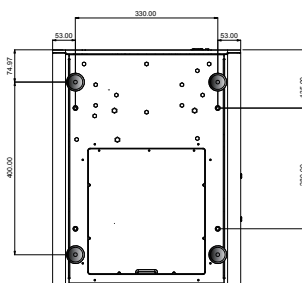
Vista Superior



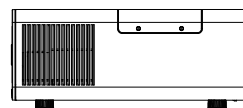
Vista Posterior



Vista do Lado Esquerdo



Parte de baixo



Vista do Lado Direito

**AVISO:**

- Se comprar um sistema de instalação no tecto de outra empresa, certifique-se de que usa os parafusos com medidas correctas. O tamanho dos parafusos varia consoante a espessura da placa de montagem.
- Permite um mínimo de 10 cm entre o suporte de tecto e o projector.
- Evite instalar o projector junto a fontes de calor.

5.8 Declaração de Conformidade para os países da UE

- Directiva CEM 2004/108/CE (incluindo alterações)
- Directiva de Baixa Tensão 2006/95/CE
- Directiva R&TTE 1999/5/CE (se o produto tiver função RF)



Instruções para eliminação

Não elimine este dispositivo electrónico deitando-o no contentor do lixo. Para minimizar a poluição e garantir a protecção global do ambiente, recicle este equipamento.